31997R2331

26.11.1997 URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI L 323/19

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2331/97
z dne 25. novembra 1997
o posebnih pogojih za dodelitev izvoznih nadomestil za nekatere proizvode iz prašičjega mesa

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2759/75 z dne 29. oktobra 1975 o skupni ureditvi trga za prašičje meso ([1]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3290/94 ([2]), ter zlasti členov 13(12) in 22 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 386/90 z dne 12. februarja 1990 o opravljanju nadzora pri izvozu kmetijskih proizvodov, za katere se dobijo izvozna nadomestila ali drugi zneski ([3]), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 163/94 ([4]), in zlasti člena 6 Uredbe,

ker člen 13 Uredbe Komisije (EGS) št. 3665/87 z dne 27. novembra 1987 o določitvi skupnih podrobnih pravil za uporabo sistema izvoznih nadomestil za kmetijske proizvode ([5]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2114/97 ([6]), določa, da se ne dodeli nikakršno nadomestilo, če proizvodi ali blago v obliki, v kateri se izvažajo, niso ustrezne in primerne tržne kakovosti;

ker so se takšne zahteve kljub temu pokazale kot nezadostne, da bi zagotovile uporabo enotnih pogojev pri izplačevanju nadomestil za nekatere proizvode, naštete v členu 1(1) Uredbe (EGS) št. 2759/75;

ker je zato treba na ravni Skupnosti določiti dodatne pogoje v zvezi s proizvodi povprečne kakovosti in omogočiti, da se zavrne izplačevanje nadomestil za proizvode slabše kakovosti;

ker je treba določiti dodatno kakovost za proizvode, ki spadajo pod oznaki KN 1601 00 99 in 1602 49 19 in ne vsebujejo perutninskega mesa ter pri katerih je treba postaviti visoka merila kakovosti, da bi omejili vsa nadomestila, dodeljena za takšne proizvode, če količine, ki jih zajemajo zahtevki za izvozna dovoljenja, presegajo ali je možno, da bodo presegale, tradicionalne količine;

ker je bistveno, da se določijo pregledi, s katerimi se zagotavlja skladnost s to uredbo; ker je treba takšne preglede izvajati v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 2221/95 z dne 20. septembra 1995 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 386/90 o fizičnih pregledih, opravljenih pri izvozu kmetijskih proizvodov, ki izpolnjujejo pogoje za plačilo izvoznih nadomestil ([7]), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1167/97 ([8]), in morajo predvsem vključevati organoleptični pregled ter fizikalne in kemične analize; ker je treba zahtevkom za nadomestila v skladu s tem priložiti pisno izjavo, da zadevni proizvodi ustrezajo zahtevam, določenim v tej uredbi;ker je treba določiti nekatere jasno opredeljene analize zaradi zagotovitve standardizacije fizičnih in kemičnih pregledov;

ker so nastale tudi spremembe pri številu proizvodov, za katere se dodelijo nadomestila, in pri sklicevanjih na različne zadevne uredbe; ker je zaradi preprostejšega upravljanja treba razveljaviti Uredbo Komisije (EGS) št. 171/78 z dne 30. januarja 1978 o posebnih pogojih za dodelitev izvoznih dovoljenj za nekatere proizvode iz prašičjega mesa ([9]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 1526/92 ([10]);

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za prašičje meso,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Brez poseganja v druge določbe Skupnosti in zlasti v Uredbo (EGS) št. 3665/87 se izvozna nadomestila dodelijo samo za proizvode, naštete v Prilogi I k tej uredbi, kadar:

(a) so v skladu s pogoji, določenimi v tej uredbi;

in

(b) okence 44 izvozne deklaracije vključuje besede „blago je v skladu z Uredbo (ES) št. 2331/97“.

([1]) UL L 282, 1.11.1975, str. 1.
([2]) UL L 349, 31.12.1994, str. 105.
([3]) UL L 42, 16.2.1990, str. 6.
([4]) UL L 24, 29.1.1994, str. 2.
([5]) UL L 351, 14.12.1987, str. 25.
([6]) UL L 295, 29.10.1997, str. 3.
([7]) UL L 224, 21.9.1995, str. 13.
([8]) UL L 169, 27.6.1997, str. 12.
([9]) UL L 25, 31.1.1978, str. 21.
([10]) UL L 160, 13.6.1992, str. 12.

2. Za uporabo te uredbe štejejo proizvodi, ki so proizvedeni za prehrano ljudi ter so zaradi uporabljenih surovin, priprave v zadovoljivih higienskih razmerah in svojega pakiranja za prehrano zanjo primerni, štejejo za proizvode ustrezne in primerne tržne kakovosti v smislu člena 13 Uredbe (EGS) št. 3665/87.

Člen 2

Pri izvajanju pregledov iz člena 5 Uredbe (ES) št. 2221/95 pregledi proizvodov, ki jih zajema ta uredba, vključujejo:

(a) organoleptični pregled;

in

(b) fizikalno in kemično analizo z uporabo metod, določenih v Prilogi II k tej uredbi.

Člen 3

Uredba (EGS) št. 171/78 se razveljavi.

Člen 4

Ta uredba začne veljati z dnem objave v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Uporablja se od 1. decembra 1997.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 25. novembra 1997

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije

PRILOGA I

Posebni pogoji za dodelitev izvoznih nadomestil za nekatere proizvode iz prašičjega mesa

Oznaka KN	Poimenovanje	Oznaka proizvoda	Pogoji
1601 00	Klobase in podobni izdelki iz mesa, drugih užitnih klavničnih proizvodov ali krvi; sestavljena živila na osnovi teh proizvodov:		
	– Drugo:		
1601 00 91	– – klobase, suhe ali za mazanje, nekuhane	1601 00 91 9100	a) vsebnost beljakovin po masi: najmanj 12 % neto mase b) brez dodatka tuje vode c) beljakovine, ki niso živalske beljakovine, so prepovedane
1601 00 99	– – Drugo:		
	– – – v posodah, ki vsebujejo tudi tekočino za konzerviranje in ne vsebujejo perutninskega mesa ali drobovine	1601 00 99 9110	a) vsebnost živalskih beljakovin po masi: najmanj 10 % neto mase b) razmerje med kolagenom in beljakovinami: največ 0,30 c) vsebnost tuje vode po masi: največ 25 % neto mase
	– – – v posodah, ki vsebujejo tudi tekočino za konzerviranje	1601 00 99 9100	a) vsebnost živalskih beljakovin po masi: najmanj 8 % neto mase b) razmerje med kolagenom in beljakovinami: največ 0,45 c) vsebnost tuje vode po masi: največ 33 % neto mase
	– – – drugo, kar ne vsebuje perutninskega mesa ali drobovine	1601 00 99 9110	a) vsebnost živalskih beljakovin po masi: najmanj 10 % neto mase b) razmerje med kolagenom in beljakovinami: največ 0,30 c) vsebnost tuje vode po masi: največ 10 % neto mase
	– – – drugo:	1601 00 99 9100	a) vsebnost živalskih beljakovin po masi: najmanj 8 % neto mase b) razmerje med kolagenom in beljakovinami: največ 0,45 c) vsebnost tuje vode po masi: največ 23 % neto mase
1602	Drugi pripravljeni ali konzervirani izdelki iz mesa, drobovja ali krvi:		
	– prašičev:		
ex 1602 41	– – šunka (stegno) in njeni kosi:		
ex 1602 41 10	– – – domačih prašičev:		
	– – – – ki vsebujejo 80 mas. % ali več mesa ali maščob	1602 41 10 9210	Razmerje med vodo in beljakovinami v mesu: največ 4,3
ex 1602 42	– – plečeta in njihovi kosi:		
1602 42 10	– – – domačih prašičev:		
	– – – – ki vsebujejo 80 mas. % ali več mesa ali maščob	1602 42 10 9210	Razmerje med vodo in beljakovinami v mesu: največ 4,5

Oznaka KN	Poimenovanje	Oznaka proizvoda	Pogoji
ex 1602 49 19	– – – – – drugo:		
	– – – – – – ki ne vsebuje perutninskega mesa ali drobovine	1602 49 19 9120	a) vsebnost živalskih beljakovin po masi: najmanj 12 % neto mase b) razmerje med kolagenom in beljakovinami: največ 0,30
	– – – – – – drugo	1602 49 19 9190	a) vsebnost živalskih beljakovin po masi: najmanj 8 % neto mase b) razmerje med kolagenom in beljakovinami: največ 0,45

PRILOGA II

Metode analize [1]

1. *Ugotavljanje vsebnosti beljakovin*

   Vsebnost beljakovin pomeni vsebnost dušika, pomnoženo s faktorjem 6,25. Vsebnost dušika je treba določiti v skladu z metodo ISO 937-1978.

2. *Ugotavljanje vsebnosti vode pri proizvodih, ki spadajo pod številki 1601 in 1602 kombinirane nomenklature*

   Vsebnost vode je treba ugotoviti v skladu z metodo ISO 1442-1973.

3. *Izračunavanje vsebnosti tuje vode*

   Vsebnost tuje vode dobimo s formulo: a – 4b, pri čemer je:

   A = vsebnost vode,

   b = vsebnost beljakovin.

4. *Ugotavljanje vsebnosti kolagena*

   Vsebnost kolagena pomeni vsebnost hidroksiprolina, pomnoženo s faktorjem 8. Vsebnost hidroksiprolina mora biti določena v skladu z metodo ISO 3496-1978.

[1] Metode analize, navedene v tej prilogi, so tiste, ki veljajo od datuma začetka veljavnosti te uredbe, brez poseganja v kakršno koli poznejšo spremembo takšnih metod. Objavi jih Sekretariat ISO, 1 Rue de Varembé, Ženeva, Švica.